Réseau des bibliothèques de Suisse occidentale
Westschweizer Bibliotheksverbund
Rete delle biblioteche della Svizzera occidentale
Library Network of Western Switzerland

EZPump version 2010.12

Informations et corrections de problèmes

Etat : 22.12.2010

NOUVEAUTES

Réservoir source

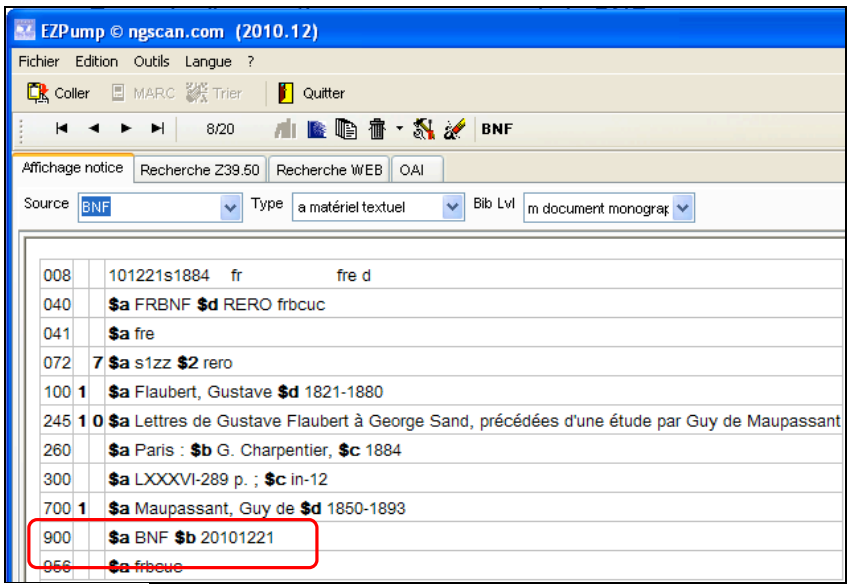
A partir de la version 2010.12, EZPump mémorise lors de chaque opération d'importation le code du réservoir source et la date d'importation. RERO a paramétré le logiciel pour que toute notice importée ou fusionnée à partir d'EZPump contienne une zone 900 se présentant ainsi :

900 $a Code du réservoir source $b yyyymmdd

(où yyymmdd correspond à la date d'importation).

Ces informations sont utiles par exemple pour établir des statistiques d'importation par réservoir, connaître les réservoirs les plus utilisés à des fins de gestion et compléter ainsi les statistiques de production de RERO,.

Exemple d'une notice en provenance de la BNF :



Cette zone est générée automatiquement par EZPump au moment du formatage et copiée dans Virtua ; **elle ne doit en aucun cas être modifiée**.

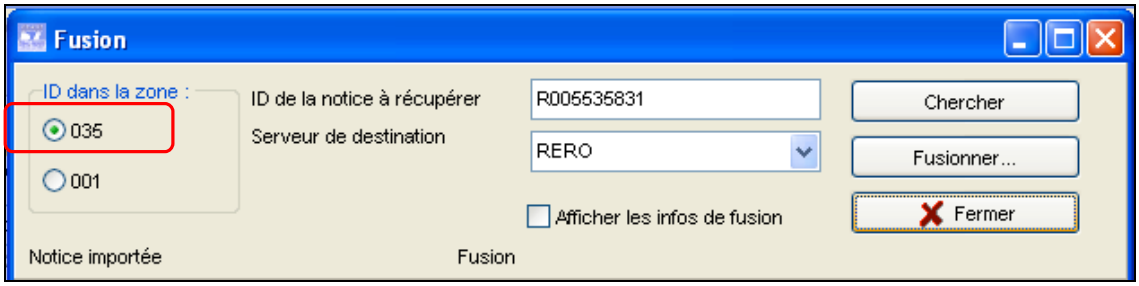
Traçabilité d'une notice fusionnée

Outre le code du réservoir source incrémenté dans la zone 040 $d, EZPump ajoute désormais automatiquement le code de la bibliothèque qui importe la notice fusionnée.

Exemple d'une notice SOMACQ créée par la Bibliothèque de Genève et importée, après fusion avec WorldCat, par Fribourg.

040			$a RERO gevbge $d OCoLC $d RERO frbcuc
041	0		$a ita $a eng
050		0	$a Z6621.B5315 $b B53 2010
072		7	$a s1zz $2 rero
245	0	3	$a La biblioteca delle meraviglie : $b 400 anni di Ambrosiana / $c a cura di Chiara Continisio, Maria Luisa Frosio, Elena Riva
260			$a Novara : $b De Agostini, $c 2010

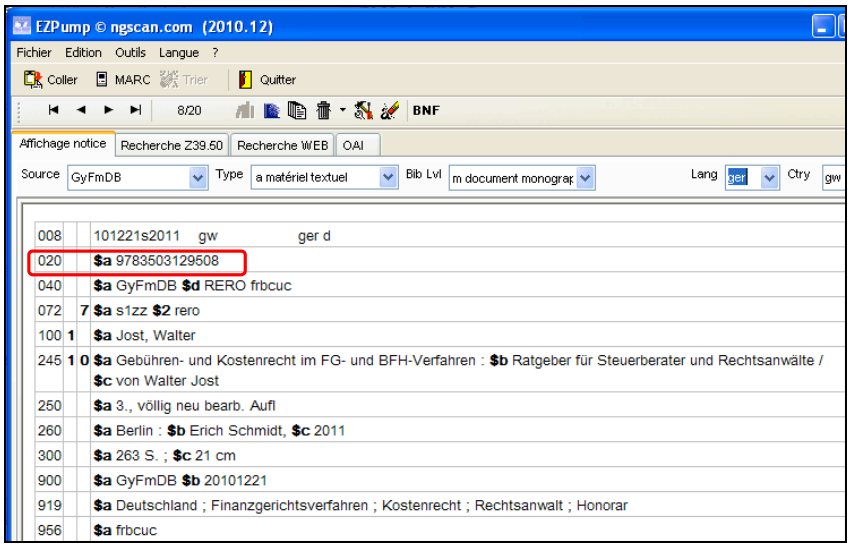
A noter que la version 2010.12 d'EZPump contient deux critères de recherche pour rechercher la notice Virtua lors d'une fusion : les zones 001 et 035. La zone 001 a été ajoutée dans la fenêtre "Fusion" sur demande d'un autre client d'EZPump.
Dans le cadre de RERO, nous recommandons d'utiliser la zone 035.



PROBLÈMES RÉSOLUS

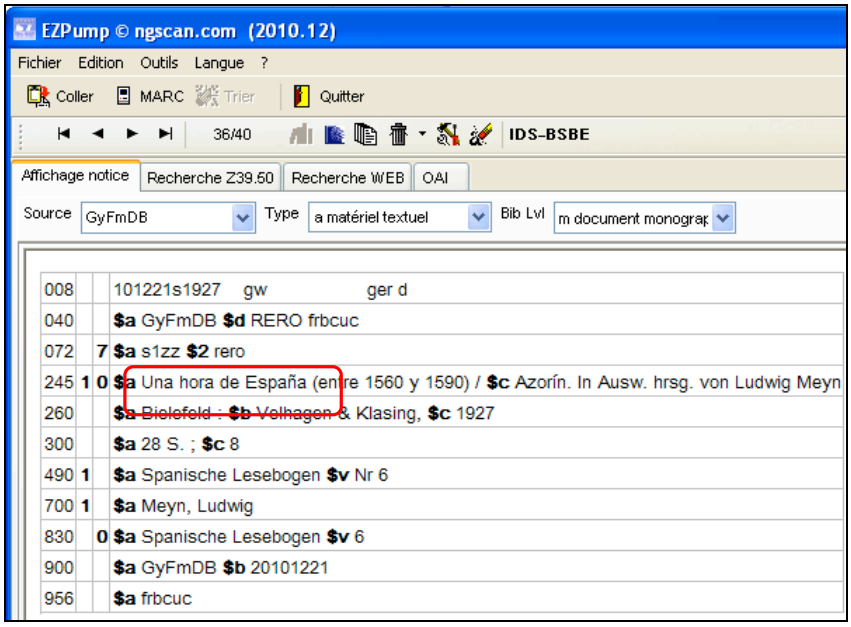
Zone 020 en provenance de la DNB

La zone 020 importée de la DNB contenait systématiquement un point virgule après le $a. Ce problème a été corrigé.



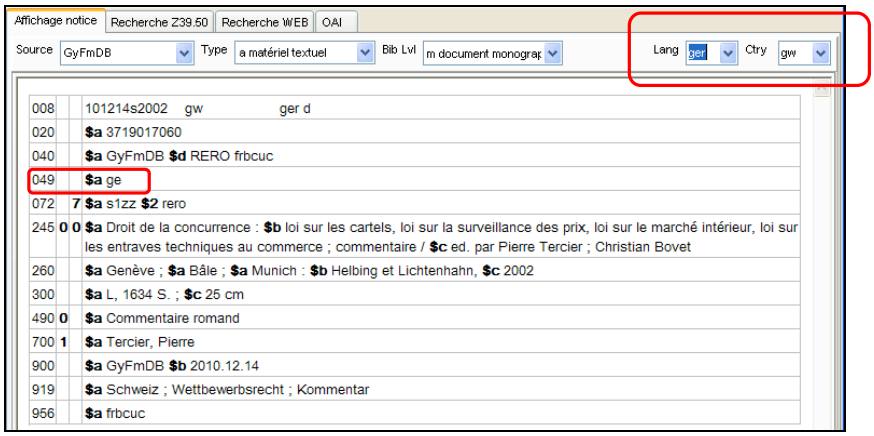
Signe diacritique espagnol en provenance de la DNB

Le signe diacritique espagnol ~ n'était pas correctement encodé lors du formatage automatique. Ce problème est corrigé.



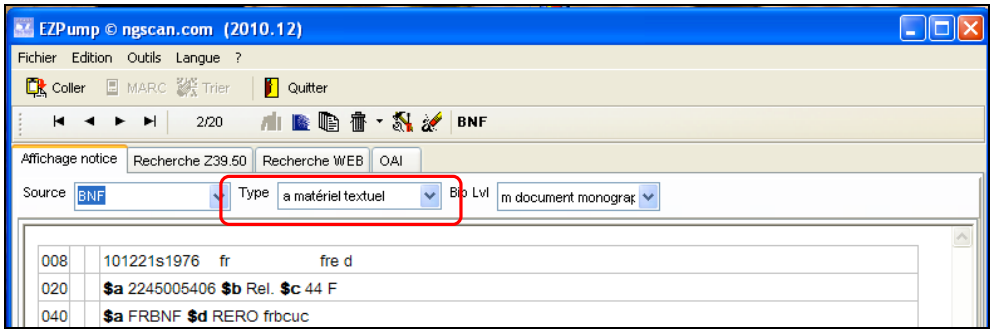
Importation des codes de langue, de pays et de canton en provenance de la DNB

Les codes de langue, de pays et de canton n'étaient plus reconnus dans les notices importées de la DNB. Ce problème a été corrigé.



"Leader" en provenance de la BNF

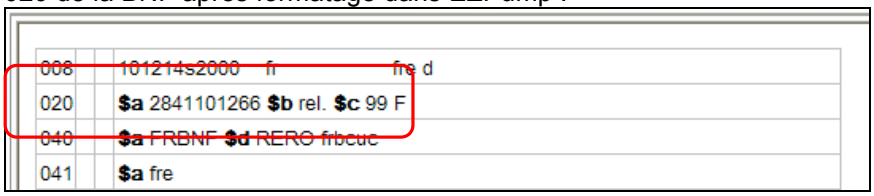
Le champ "Type de notice" du leader en provenance de la BNF contenait une valeur vide qui bloquait le processus d'importation. Ce problème est corrigé.



Zone 020 FR en provenance de la BNF

Les zones 020 de la BNF contenaient parfois le code FR qui générait un ISBN invalide dans Virtua. Ce problème a été résolu.

020 de la BNF après formatage dans EZPump :



PROBLÈMES EN COURS

DNB : importation de 2 ISBN ou plus

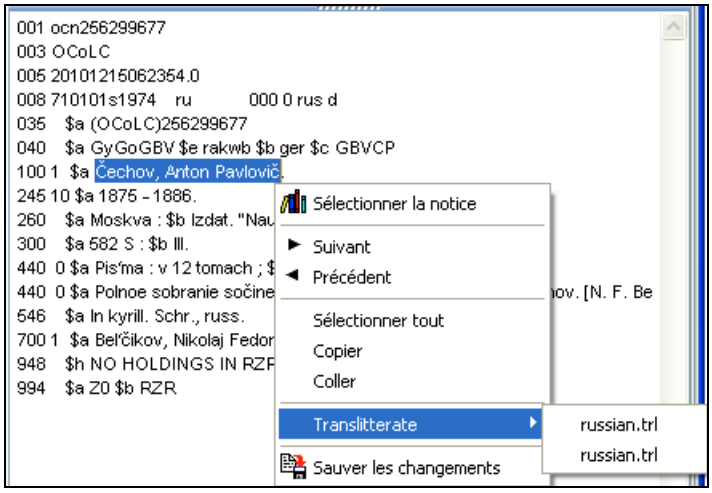
Si les notices en provenance de la DNB contiennent plusieurs ISBN, seul le premier est importé dans EZPump.

Notice dans la DNB :

Link zu diesem Datensatz	http://d-nb.info/981352901
Titel	Diccionario Akal de literatura general y comparada : (desde los orígenes hasta 1980) / [autores Rainer Arnold ...]. Herbert Greiner-Mai (ed.). Trad., rev. y ampliación de la ed. española: Roberto Mansberger Amorós
Person(en)	Greiner-Mai, Herbert [Hrsg.]
Verleger	Tres Cantos, Madrid, España : Akal Ed.
Erscheinungsjahr	2006
Umfang/Format	399 S. ; 19 cm
Gesamttitel	Akal/Istmo básica de bolsillo ; 120
Einheitssachtitel	Kleines Wörterbuch der Weltliteratur <span.>
ISBN	978-84-460-1863-6 84-460-1863-2
Einband/Preis	kart. kart.
Schlagwörter	Literatur ; Wörterbuch Literaturwissenschaft ; Wörterbuch
DDC-Notation	803 [DDC22ger]
Sachgruppe(n)	800 Literatur, Rhetorik, Literaturwissenschaft
Leipzig	Signatur: 2007 A 73841 Bereitstellung in Leipzig

Notice après formatage dans EZPump :

008			101215s2006 gw ger d
020			**$a** 9788446018636
040			**$a** GyFmDB **$d** RERO frbcuc
072		**7**	**$a** s1zz **$2** rero
245	**0**	**0**	**$a** Diccionario Akal de literatura general y comparada : **$b** (desde los orígenes hasta 1980) / **$c** [autores Rainer Arnold...]. Herbert Greiner-Mai (ed.). Trad., rev. y ampliación de la ed. española: Roberto Mansberger Amorós
260			**$a** Tres Cantos, Madrid, España : **$b** Akal Ed., **$c** 2006
300			**$a** 399 S. ; **$c** 19 cm
490	**1**		**$a** Akal/Istmo básica de bolsillo **$v** 120
700	**1**		**$a** Greiner-Mai, Herbert
830		**0**	**$a** Akal/Istmo básica de bolsillo **$v** 120
900			**$a** GyFmDB **$b** 2010.12.15
919			**$a** Literatur ; Wörterbuch
956			**$a** frbcuc

Translittération automatique

Le fichier "russian.trl" s'affiche sur plusieurs lignes de façon aléatoire (en l'occurrence 2 lignes, la deuxième entrée ne fonctionne pas).